



Ciudad de Tucson Servicios Ambientales Programa de Asistencia a Familias de Bajos Recursos

Este programa consiste en un crédito de \$12 mensuales que se aplicarán al pago de la tarifa por Servicios Ambientales.

Para calificar para este programa, usted debe:

- Ser cliente del servicio residencial de recolección de basura a quien se le facturan \$14 mensuales por este concepto.
- Tener a su nombre la cuenta de servicios públicos.
- Cumplir con los límites de ingreso familiar que se detallan (derecho).

Se considera que el ingreso familiar es la suma de todo lo que ganan y reciben todas las personas que viven en el domicilio, incluyendo:

- Salario, mantenimiento de los niños, alimonia (pagos por divorcio), intereses recibidos e ingresos por rentas.
- Asistencia Temporal a Familias Necesitadas (TANF), Ingreso de Seguridad Suplementario (SSI), Pagos Suplementarios del Estado (SSP), Seguro Social, Incapacidad, Veteranos, desempleo, pensión o jubilación y cualquier otra ayuda pública en efectivo.

Límites de Ingreso Para el Año 2007

Cantidad de Personas en la Familia	Total Ingreso Familiar Anual
1	\$15,140
2	\$20,390
3	\$25,650
4	\$30,900
5	\$36,150
6	\$41,410
7	\$46,660
8	\$51,910

Por cada persona adicional sume \$5,250.

Si usted necesita mas información, por favor llame a Servicio al Público al 791-3171 con servicio en Español,

City of Tucson TTY #: 791-2639

Ciudad de Tucson Servicios Ambientales

Programa de Asistencia a Familias de Bajos Recursos y Declaración de Elegibilidad

Este programa proporcionará un descuento de \$12 mensuales en el Estado de Cuenta por Servicios Públicos.

Los requisitos para ser elegible para este programa se detallan en la presente solicitud. Si Usted los cumple, por favor llene la solicitud y envíela por correo como se indica. Si Usted necesita ayuda para completar la solicitud o si requiere mas información sobre el programa, por favor llame a la Oficina de Servicio al Público, al 791-3171 con servicio en Español. Por favor, tenga presente que procesar la solicitud toma de 4 a 6 semanas.

- Por favor, use tinta negra o azul para llenar la solicitud.
- Por favor, use letra de molde para escribir la información que se solicita. El proceso de su solicitud puede retrasarse si la solicitud es ilegible o está incompleta.
- Corte la forma a lo largo de la línea perforada, dóblela y póngala en el correo. No es necesario poner estampilla.

Yo solicito participar en el Programa de Asistencia a Familias de Bajos Recursos de Servicios Ambientales y afirmo que cumplo con sus requisitos. Entiendo que hasta que mi solicitud sea aprobada, yo tengo que pagar la totalidad de la cuenta. La notificación de aprobación será confirmada por la anotación correspondiente en el estado de cuenta por Servicios Públicos (Cuenta del Agua). El descuento que se apruebe será válido hasta el fin del año, es decir, hasta el 31 de Diciembre, o hasta la fecha en que yo me cambie a otro domicilio, o hasta que ya no cumpla los requisitos de elegibilidad, lo que suceda primero de estos tres casos.

Yo entiendo que es mi responsabilidad renovar mi elegibilidad al fin del año, y también entiendo que los descuentos no son retroactivos. (Nota: se enviará una solicitud para renovar el descuento 30 días antes de que éste termine).

NOMBRE (Como aparece en el estado de cuenta)
DOMICILIO DE SERVICIO
CIUDAD / ESTADO / CÓDIGO POSTAL
NÚMERO DE TELEFONO DE CASA
NÚMERO DE CUENTA (Como aparece en el estado de cuenta)
CANTIDAD DE PERSONAS QUE VIVEN PERMANENTEMENTE EN EL DOMICILIO
TOTAL ANUAL DE INGRESO FAMILIAR \$ _____
<input type="checkbox"/> PROPIETARIO <input type="checkbox"/> CASA RENTADA

Yo autorizo a la Ciudad de Tucson para que se comuniquen con quien estime necesario, para verificar la información que yo estoy proporcionando o cualquier otra información relativa a mi elegibilidad para recibir este crédito dentro del Programa de Asistencia a Familias de Bajos Recursos. También entiendo que es mi obligación notificar a Servicios Ambientales si me cambio de domicilio o si dejo de ser elegible, es decir, si dejo de calificar para este descuento. Entiendo que el descuento es válido solamente para un solo domicilio en un tiempo dado, y que el descuento no cubre los cargos por entrega de contenedores ni tampoco los que resulten por infracciones al Código. La firma de este documento es certificación de que la información relativa a esta solicitud es correcta. Entiendo que cualquier persona que obtenga un descuento con base en información falsa o que rehuse proporcionar la información que se le pida para verificar su solicitud puede ser acusada por fraude y/o robo y además ser sujeta a sanciones civiles, que pueden incluir multas y pago de los créditos recibidos. También entiendo que esa persona u otros miembros de la familia pueden ser descalificados para participar en programas de apoyo a personas de bajos ingresos o en programas de descuentos subsidiados con fondos de la Ciudad de Tucson.

FIRMA DE LA PERSONA A CUYO NOMBRE ESTÁ LA CUENTA

FECHA EN QUE SE FIRMA LA SOLICITUD.

NO ESCRIBA EN ESTA CAJA

City of Tucson Environmental Services Low Income Assistance Program For Office Use Only:
Date Received: _____
Effective Dates: _____
First Cycle: _____
Last Cycle: _____